

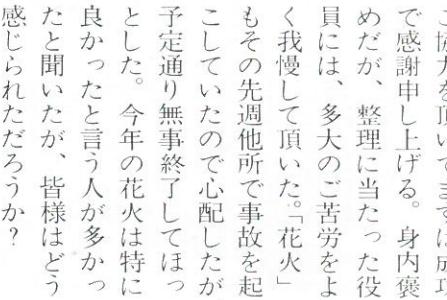


# 柏ビレジ・ニュース

柏ビレジ自治会発行



2001年10月10日



## 『夏祭り』を終えて

実行委員長 三 角 純 也

だと言われますが、大輪の花火を仰ぎ見ながら、ここ柏ビレジこそ「我がふるさと」という感慨を改めて抱いた夏祭りであります。

今年の夏祭りは、台風一過快晴無風の好天気に恵まれ、またご参集頂いた皆様方も数多く、大いに盛り上がった祭りとなり、まずは成功であつたと思います。

これは偏に二十年に渡り築いてこられた諸先輩の経験の賜であると共に、会長以下役員並びに「踊りの会」「子供会」他関係各位の並々ならぬご努力の結果であります。勿論、柏ビレジをする皆様方の暖かいご支援も大きな推進力でありました。ここに改めて心より厚くお礼申し上げます。ありがとうございました。

新しく開発された地域の住民は、とかく「ふるさと意識」が薄く、個人主義的な

意識で、いやがうえにもムードを盛り上げた。小学生の参加も多く将来の発展を確約させたと思う。

「子供会」のお母さん方がわたくる従来の関係各位のご努力と実績に改めて敬意を表しお札を申し上げる。

さて、今年の祭りは幸運にも好天気に恵まれ観衆の

皆様も多く、また「盆踊り」も「花火」も華麗で大いに盛り上がったと思う。天気についてであるが台風11号が近づいて来たがすぐ通り抜けると安易に考えていました。

ところ意外に長引き、ついに時間切れの二日前になつて暴風雨の最中に「櫻」を組まざるを得なくなり大変心配した。しかし幸いにも当日は台風一過快晴無風となり、天に感謝した。

「櫻」は例年の二段と違い一段で見栄えがどうかと思つたが、その分、幅が広くとれて踊り易かったと好評であつた。定評ある「踊りの会」の踊りはさすがに見事なもので、日頃の特訓が結実していた。「太鼓の会」の

感想が予想よりはるかに多かつた事で、ここ柏ビレジも他所と同じく高齢者ばかりのゴーストタウン化するのではなかという近年の不運を吹き飛ばして、柏ビレジの未来は明るい事を実感させてくれた。

ところで、毎年自転車が増えて勝手に放置するので入・出場の妨げになつてゐるとのクレームが相次いだため今年から「駐輪場」を設けた。歩行者には入り口付近のスペースが広がり、出入りし易くなつたと好評であった。また例年通りゴミステーションを設置した上、ゴミの持ち帰りも放送でお願いした。駐輪もゴミもどちらも皆様の積極的な協力を頂いてます是成功で感謝申し上げる。身内喪めだが、整理に当たつた役員には、多大のご苦労をよく我慢して頂いた。「花火」もその先週他所で事故を起してはいたので心配したが、予定通り無事終了してほつと聞いたが、皆様はどう

立会人の一人として、眞上に大輪の花火が開いて頭上に降つて来る花火を見ながら、この柏ビレジに住んでいる幸せを改めて噛みしめると共に、外地を含め、方々を渡り歩いて「ふるさと」を持たなかつた自分にとつて、

ここ柏ビレジこそが求めていた『我がふるさと』である

と再確認した。

数多くの諸先輩が長年築き継いで、この街が益々

かれてきたこの良き街創りの伝統を次代・未来世代に引き継いで、この街が益々

发展していく事を熱望してやまない。

私は毎年この夏祭りを楽しみにしていました。祭りの最後を飾る花火が消えて行くと「今年の夏も終つたな！」という往々夏を惜しむ感慨を持ったものだ。自分自身が祭りに関係するとは思つていなかつたし、華やかさの裏の役員各位のご苦労など全く思案の外であつた。だからこそ今年委員となつて初めてそのご苦労を実感した次第である。具体的に申し上げるページ数は無い

感想を吹き飛ばして、柏ビレジの未来は明るい事を実感させてくれた。

ところで、毎年自転車が増えて勝手に放置するので入・出場の妨げになつてゐるとのクレームが相次いだため今年から「駐輪場」を設けた。歩行者には入り口付近のスペースが広がり、出入りし易くなつたと好評であった。また例年通りゴミ

ステーションを設置した上、ゴミの持ち帰りも放送でお願いした。駐輪もゴミもどちらも皆様の積極的な

協力を頂いてます是成功で感謝申し上げる。身内喪めだが、整理に当たつた役員には、多大のご苦労をよく我慢して頂いた。「花火」もその先週他所で事故を起してはいたので心配したが、予定通り無事終了してほつと聞いたが、皆様はどう

感じられただろうか？

今年の夏祭りで一番心に残つたのは、花火です。今

年は、去年よりファイナーレは、うちわをやりました。みんながいっしょにけんめいが二回くらいふえたから、楽しかったです。パレード

は、うちわをやりました。おかげで飲み物をもらった子が、「つかれたけど楽しかった」と言つて

いました。お祭りは、やたらと去年よりへつた気がしました。二十四日に行つて

了りました。誠にありがとうございました。

## 夏祭りの思い出

五十嵐 友 紀



今年の夏祭りで一番心に残つたのは、花火です。今年は、去年よりファイナーレは、うちわをやりました。おかげで飲み物をもらった子が、「つかれたけど楽しかった」と言つていました。お祭りは、やたらと去年よりへつた気がしました。二十四日に行つて

了りました。誠にありがとうございました。

・柏ビレジ商店会・柏ビレジクリニック・タカシマ歯科医院・村田工務店・タグチ電気工事・野口煙火店・

富士電エンジ・東急リバブル柏センター・田中農協・美鈴印刷・東武バス西営業所・東急不動産(順不同、敬称略)

その他五十四件の御寄附をいただきました。



# 田中まつりを終えて

実行委員長 清塚 洋太郎

柏ビレジ自治会事業部の最初のイベントが、田中住民協議会主催による柏まつり田中地区大会で、今年は七月一日田中中学校で開催されました。

事業部全員新メンバーで、

勝手が判らないまゝ、六月二日初回の大会実行委員会を皮切りに、昨年の資料を参考に準備を始め、二十四日実行委員会、三十日自治会役員会で最後の詰を行ない、まつり当日を迎えるまつりの詰を行なった。

午後一時から、主催者挨拶、来賓祝辞の開会式に続き、田中中学校吹奏楽部の演奏に始まり、子供御入場、各町内会テント前に設置、北総太鼓の音頭による輪おどり、消防団の消火活動の実技披露につづき、子供御輿が元気な掛け声と共に、グランド狹しと担がれました。昨年に続き今年も、柏

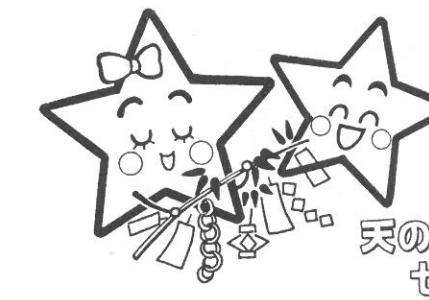


踊り会は、県知事賞受賞実績もあり、結成以来の活躍は変る事なく、今年も二十二名の参加。子供会からも七十九名、付添二十四名、計一〇三名、前日からの七夕飾りと手作り御輿の飾付け、当日は御輿二台と担ぎ込み参加町内会の中でも、大勢力を印象付けました。

気になっていた天気も、予想を越えて好転し、快晴夏



田中中学校の校庭には、元気いっぱいのかけ声がひびきわたった。私達が、おり紙や丹ざくでかざった笹の葉も、風に吹かれて応援してくれているようだつた。おみこしは、暑くてつかれたけど、他のおみこしに負けない様にがんばつた。後



## ワッショイ ワッショイ

若林由奈



始まる前にハイポーズ!!



みんないい笑顔!!

日となりました。途中から七夕飾りもちぎれるほど、風が強くなり、グランードは砂ぼこりが舞う為、時々散水される中、三張りのビレジのテントが一瞬浮上り、ハツとする一幕もありましたが、ズレただけで済み、胸を撫でおろしました。

(夏まつりより、テント止めを購入しましたので、今後は、こうした心配はなくなりました)

七時四十五分からの準備に始まり、午後五時撤収後に片付け迄、長い一日でした。なお、今年も子供会の七夕飾付けが昨年に続いた。おどりでファナーレを迎えた輪おどり獲得、柏ビレジの振り返つてみると、準備段階では、経験のない事に来場者多数を交えた輪おどりで、今年も子供会の七夕飾付けが昨年に続いた。おどりに花を添えました。

（夏まつりより、テント止めを購入しましたので、今後は、こうした心配はなくなりました）

七時四十五分からの準備に始まり、午後五時撤収後に片付け迄、長い一日でした。なお、今年も子供会の七夕飾付けが昨年に続いた。おどりでファナーレを迎えた輪おどり獲得、柏ビレジの振り返つてみると、準備段階では、経験のない事に来場者多数を交えた輪おどりで、今年も子供会の七夕飾付けが昨年に続いた。おどりに花を添えました。

（夏まつりより、テント止めを購入しましたので、今後は、こうした心配はなくなりました）

七時四十五分からの準備に始まり、午後五時撤収後に片付け迄、長い一日でした。なお、今年も子供会の七夕飾付けが昨年に続いた。おどりでファナーレを迎えた輪おどり獲得、柏ビレジの振り返つてみると、準備段階では、経験のない事に来場者多数を交えた輪おどりで、今年も子供会の七夕飾付けが昨年に続いた。おどりに花を添えました。

（夏まつりより、テント止めを購入しましたので、今後は、こうした心配はなくなりました）

七時四十五分からの準備に始まり、午後五時撤収後に片付け迄、長い一日でした。なお、今年も子供会の七夕飾付けが昨年に続いた。おどりでファナーレを迎えた輪おどり獲得、柏ビレジの振り返つてみると、準備段階では、経験のない事に来場者多数を交えた輪おどりで、今年も子供会の七夕飾付けが昨年に続いた。おどりに花を添えました。

（夏まつりより、テント止めを購入しましたので、今後は、こうした心配はなくなりました）

七時四十五分からの準備に始まり、午後五時撤収後に片付け迄、長い一日でした。なお、今年も子供会の七夕飾付けが昨年に続いた。おどりでファナーレを迎えた輪おどり獲得、柏ビレジの振り返つてみると、準備段階では、経験のない事に来場者多数を交えた輪おどりで、今年も子供会の七夕飾付けが昨年に続いた。おどりに花を添えました。

（夏まつりより、テント止めを購入しましたので、今後は、こうした心配はなくなりました）



## 昨年に続き彦星賞 受賞!!

# 楽しかった七夕まつり

古谷 美智子

七月一日(日)田中中学校庭で行なわれた「柏まつり田中地区大会」を、皆様の御協力のもとに無事終える事が出来ました。

思えば、七夕班の活動を始めたのは五月中旬でした。

まず最初にビレジの七夕飾りのテーマを、子供達に夢を育めるような楽しい世界を演出できればと、今年大坂でオープンしたばかりのユニバーサルスタジオにちなんで、ユニバーサルスター

V)とする事にしました。

前年度のマニュアルを参考にして、御神輿の飾りつけをし、子供達と二回にわたり行なった七夕飾り作りの下準備をしました。

（夏まつりより、テント止めを購入しましたので、今後は、こうした心配はなくなりました）

つたり、切り抜いた折り紙を台紙に張って糸でつなぎ合わせたり、子供達は細かな作業を頑張ってくれました。

さて、当日はとても風が強く、前日の予報通り猛暑となりましたが、七十五名の参加があり、二基の御神輿を低学年、高学年が同様に喜こばね事でした。

やはり活動の中では子供達と接した時が一番楽しく、年々子供の数が減る中で、沢山の参加は本当に喜こばね事でした。

飾り作りをした子供達の感想を少し紹介します。

「じやばら作りで超大作が出来た。」

「ちょ一楽しかった！」で

「折り紙ってときとーに折つてもできるもんですね。」

「つかられます。」

「やつてるうちにだんだん楽しくなってきた。」

「つかられます。」



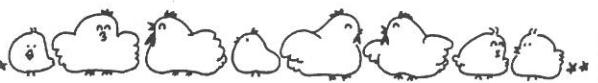
花野井小学校の十人の子どもたちが、賑やかに来てくださいました。といいますのは去る二月、「えみりーおばさん、わたし達ボランティアがしたいんです！」そう言

若林ゆいなちゃん、池田まなちゃん、菅原ちあきちゃん、藤崎ひかるちゃん、古谷はやん、富田ちひろちゃん、菅原ひろきくん、藤崎せいちゃん、元気をくれてあります！

七月のアイビーサロンは花野井小学校の十人の子どもたちが、賑やかに来てくださいました。といいますのは去る二月、「えみりーおばさん、わたし達ボランティアがしたいんです！」そう言

花林ゆいなちゃん、池田まなちゃん、菅原ちあきちゃん、藤崎ひかるちゃん、古谷はやん、富田ちひろちゃん、菅原ひろきくん、藤崎せいちゃん、元気をくれてあります！

## ボランティア 最高!!



笑実里のお年寄達は、ひ孫のような子どもたちの突然の訪問をどんなに喜こぼれただか、言うまでもありません。また、子どもたちは、ボランティアが何であるかを掴んだようでした。

まもなくボランティア最高！！とかわいいお手紙が届きました。そして、これからも時々笑実里に行きますのでよろしく、とも。私もこの子どもたちの意欲を叶えるにはどうしたらよいかとうれしく思いを巡らし、

夏休みに「アイビーサロン」に来てみてはと提案をしたのでした。三～四人に増えた彼女たちは小学五年生。学校の部活や、それぞれの習い事をこなし、お互いの都合をやりくりしながら時々笑実里に来てくれました。そうしたなかで彼女達はアイビーサロンに出演の準備もして、賛同するお友達が増えたのでみんな行ってもいいですか？」お年寄りの人数は？と聞いてきたりと打合わせをしたいと、しつかりしています。私は、七月のサロンの日を楽しみに待ちました。司会も自己紹介もそれぞれ自分達で受け持ち楽し気持よく進行してゆきました。ピアノ伴奏がついたお年寄りの好きな歌がプログラムの中心で奏がついたお年寄りの好きでした。セツセツ、パラリ

トセ……小さな手と手が子どもたちのまわりに舞ったのがきっかけでした。笑実里の二人の子どもたちが笑実里に訪ねてきてくれたのがきっかけでした。ボランティアが何であるかを掴んだようでした。まもなくボランティア最高！！とかわいいお手紙が届きました。そして、これからも時々笑実里に行きますのでよろしく、とも。私もこの子どもたちの意欲を叶えるにはどうしたらよいかとうれしく思いを巡らし、

（十の二の九）

デイホーム  
笑美里代表

折り鶴や、細やかに編みこんだサイコロの小箱。集う人以上の数を作り揃えて、

勿論、私たちボランティア

が子どもたちのまわりに舞つて、私は涙で子ども達が泣きました。

また、当日、二人の一年生の男の子が、お姉さんがお役を可愛く果たしてくれました。プレゼントは、

お年寄りに

贈呈

されました。

折り鶴や、細やかに編みこ

とてもらつ

が満ちて、夏の暑さを忘れさせてくれました。こんな

子供たちが育っている、

わが街柏ビレジ、とてもう

れしい気持でいっぱいです。

（十の二の九）

猪早 恵美子

（十の二の九）



みんな とーつても上手だね

## 建築協定委員からの 小さなお願い

柏ビレッジも、そろそろ20年。近くの住宅展示場の営業マンの人たちも、ビルジを最重要営業ポイントとしているそうです。

そう、柏ビレッジの中でも建て替え、増改築などをお考えの方も多くなってきたそこで、重要なになってくるのが、建築協定です。

多くの皆様方の賛同をいたり、今年から、新たな建築協定がスタートしていますが、この建築協定は、建て替えだけではなく、増改築も、もちろん適用され

もし、万が一、建てた後

に建築協定違反が発覚しま

すと、協定に沿った形に作

り直していただくことにな

ります。そうなると、大変。

そこで、委員会からの小さなお願い！！

まず、施行業者、設計者などに対し、各戸に配布されている建築協定書を見せ、この協定書に沿った形でと

もう一つ、建築協定委員の方にご一報下さい。

建設図面が、建築協定に合致していることも、すぐ

に確認してもらうことがで

きます。

この美しいアイビーの街

柏ビレッジの価値を維持するためにも、是非、ご協力下さい。

守られているかどうか把握

する必要があります。とこ



ビレジ生誕20周年

2001・11・4

花野井小学校



## 支部長だより



柏ビレジに越して来て、早17年過ぎました。少しは地域のお仕事をお手伝いできるかと、支部長を引き受けましたが、仕事の量の多さに、戸惑いながらの五ヶ月間でした。いくつかの行事にも参加しましたが、役員は準備や後片付けで、本当に大変です。こんなに大きな町なのですから、もっと多くの人達が参加してくれるような、自治会組織になってほしいと思います。

第4支部 岡田育子

入居いらい、初めての自治会役員になり、役員の方がそれぞれの行事に一生懸命に汗を流して、このビレジ内に近隣の方々と住みやすく努力なさっている様子が分かります。支部長の仕事としてこの五ヶ月、毎週の配布物を班長宅のポストへ投函、返事の要るものについては、期日に間に合うか、イライラして待つ事。防犯灯が消えていないかの夜回り、月末に居住者現況報告、月に一度の集会という所です。各種イベントが、役員だけでなく、たくさんの会員の方々に参加してほしいと思います。

第6支部 徳永直美

秋の気配を感じる季節となりました。支部長の任命を挙げ、半年をむかえようとしています。無我夢中で、あらゆる行事に参加させて頂きました。「年」の重要行事の一つである夏祭りも、事故も無く盛大に終る事が出来、関係者及び参加者の方に深く感謝致します。支部長として、残された日々、東急ビレッジ発展の為、又地域住民の方、一人一人の幸せの為、精一杯、努める覚悟で頑張ってまいります。

第7支部 中村正喜

柏ビレッジに移り住んで丸14年になります。この町が大好きです。しかし、この二、三年の変化は、皆さんもお気付きのことだと思います。今回の夏祭りは盛況で、なんだか嬉しくなってきました。若い世代が多いということは活気があります。これからこの町がさらに住みよい町になる様、常磐新線が具体的になった今、次世代が戻れる町づくりをそろそろ考える時期になったのではないでしょうか。支部長という自治会の仕事を通じて、最近思いついたことです。

第9支部 菊地裕子

支部長の仕事をして半年が経ちましたが、まず感じたことは、「こんなに回覧物が多かったかな」ということです。ほぼ週に一度、自治会から渡されます。「さあ、始めるぞ」と気合を入れて各班へ配布するための仕分作業を開始します。10支部の皆様は協力的な方ばかりなので、集金やアンケートの回収もスムーズで助かります。役員会に出席してからは自治会本部の方々のご苦労を知り、以来回覧物は目を凝らして見るようになりました。これからも住民の皆様が声を掛けやすい環境と、ご意見・ご要望に即対応出来るよう心掛けて参ります。

第10支部 山崎敏江

私の一週間は、日曜日の早朝、パソコンに向かうことから始まる。メールの交換、会社の仕事ではなく柏ビレジ自治会支部長の仕事のためである。

毎週土曜日には、自治会より自治会会員の皆様への回覧・配布書類が支部長に配達される。この書類を支部の各班長さんへ再配達することが、週の始めの仕事となる。

まず、各班長さんへ回覧・配布書類の表題を記載した回覧依頼する文書を作成する。それを各班長毎に名前を変更して印刷する。次に各戸配布する書類は、戸数に合わせて数を間違えないように丁寧に数えて、回覧書類及び回覧依頼書と一緒に輪ゴムでまとめる。雨が降っている日は、濡れないようにポリエチの袋に入れる。一連の準備作業が終わると、バイクに乗って各班長さんの家に配達する。時には大きな犬に吠えられ、泥棒と間違えられることもある。依頼文書作成から配達を終えるまで約1時間、朝7時頃終了する。これが今年の4月より今日まで懇請されてなった支部長の重要な仕事の一つである。

この他毎月1回の自治会役員会議、月末の居住戸数現況報告等定常業務に加え、苦情処理や夏祭り、運動会等の催し物への参加等非定常業務もある。

柏ビレジに越してきて14年、何とか避けてきた自治会役員であるが、今年は運が尽き、支部長を仰せつかった顛末である。私は柏ビレジ自治会の小さな歯車の一つに過ぎない。譬えて言えば、時計の日付を変える1日に1回しか廻らない歯車程度である。これに比べ会長さん、各部長さんは長針、短針を廻す歯車のように、常に活動されている。その苦労には想像を絶するものがある。会長・部長さんに感謝の意をこめ、更に会員の皆様に自治会諸活動に積極的に参加されることをお願いし、私の支部長所感とします。

支部長として、5ヶ月間の仕事を通じて感じた事を書きたいと思います。  
まず、回覧の回数と量の多さに驚きました。  
第1支部は、イタリアの国のように長い地域のため、車で各班長さんに配ってまわります。  
これから老化の一途をたどろうとする柏ビレジ。この大量の回覧を、この状態のまま続けるのでしょうか。  
今までやってきた事を改める事は、勇気を必要とし、面倒な事でもあります。  
しかし、是非解決して欲しい問題です。

第1支部 简井多恵子

前任の鈴木様からバトンタッチして、半年がたとうとしています。職場と家の往復で、地元に疎い私ですが、これを機に少しでも地域にお役に立てればと、楽しみながら仕事をしております。日頃留守がちな為、班長さんにはご迷惑をおかけしていますが、時折交わすおしゃべりに、地域の中で生きている実感が持て、心和むひとときです。次に心に残ることは、行事では、女性用に体にやさしい仕事がまわってくることです。ラッキー！また、様々な立場の方と同じ仕事をすることも、新鮮で興味深く、社会勉強になります。感謝！

第2支部 立林紀世子

支部長の任期も半ばをすぎ、主な仕事である回覧物の班長さんへの配達も、さすがに要領を得、時にはワンちゃんに吠えられ、ムツしながらも、半分おばさんバイク便気分で、支部内を走り回っております。現在までのところ、支部内の方からは、この7月に空巣被害の連絡を受けておりますので、ご報告したいと思います。日中、リビングのガラスを割られ、侵入先のお宅のカバンに現金、商品券、宝石等を詰め込んで持ち去られたとの事。拙宅も、ビレジに居住して、過去二回の被害実績(?)があり、役目上、集金された金銭を預かる折もありますので、とりあえず任期中の進入はご遠慮願いたいところです。自治会の様々な行事の流れの中でのお手伝いも、思いの他楽しんでおります。来春までよろしくお付き合い下さいようお願いいたします。

第3支部 西尾百合子

支部長をお受けして半年、当初不慣れで戸惑いました活動にも時間が経過と共に少しづつ慣れて参りました。5支部は、ヴィレジのほぼ中央、信号から水辺に向かって右、碁盤の目を長方形に区切った形にあります。回覧物のお届けなどで、都度親しみを重ねる気持が増します。夫々、家の数だけ、夫々の考え方もあり、等しく喜びも悩みも有りますが、違うことの認識から理解へ、理解から尊重への過程で活動する限り、きっと住み良い街が出来るのだと思います。この恵まれた「季節の謳う」環境を大切に、小さなお役に立って行きたいと願っています。

第5支部 立林由り

私の一週間は、日曜日の早朝、パソコンに向かうことから始まる。メールの交換、会社の仕事ではなく柏ビレジ自治会支部長の仕事のためである。

毎週土曜日には、自治会より自治会会員の皆様への回覧・配布書類が支部長に配達される。この書類を支部の各班長さんへ再配達することが、週の始めの仕事となる。

まず、各班長さんへ回覧・配布書類の表題を記載した回覧依頼する文書を作成する。それを各班長毎に名前を変更して印刷する。次に各戸配布する書類は、戸数に合わせて数を間違えないように丁寧に数えて、回覧書類及び回覧依頼書と一緒に輪ゴムでまとめる。雨が降っている日は、濡れないようにポリエチの袋に入れる。一連の準備作業が終わると、バイクに乗って各班長さんの家に配達する。時には大きな犬に吠えられ、泥棒と間違えられることもある。

依頼文書作成から配達を終えるまで約1時間、朝7時頃終了する。これが今年の4月より今日まで懇請されてなった支部長の重要な仕事の一つである。

この他毎月1回の自治会役員会議、月末の居住戸数現況報告等定常業務に加え、苦情処理や夏祭り、運動会等の催し物への参加等非定常業務もある。

柏ビレジに越してきて14年、何とか避けてきた自治会役員であるが、今年は運が尽き、支部長を仰せつかった顛末である。私は柏ビレジ自治会の小さな歯車の一つに過ぎない。譬えて言えば、時計の日付を変える1日に1回しか廻らない歯車程度である。これに比べ会長さん、各部長さんは長針、短針を廻す歯車のように、常に活動されている。その苦労には想像を絶するものがある。会長・部長さんに感謝の意をこめ、更に会員の皆様に自治会諸活動に積極的に参加されることをお願いし、私の支部長所感とします。

第8支部 倉田賢治